

*Curriculum vitae e studiorum*  
di Sonia D'Auria

➤ Dati personali

Nome e Cognome: Sonia D'Auria

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

➤ Titoli di studio

Maturità classica conseguita c/o Liceo Classico C. Colombo di Genova nel 1984

Diploma di Istituto Magistrale conseguito nel 1992 a Genova

Laurea in lingue e letterature straniere moderne (inglese/tedesco) conseguita presso l'Università degli Studi di Genova il 25 giugno 1992. Votazione: 110/110

Proficiency di lingua inglese dell'Università di Cambridge conseguito nel giugno 1985

➤ Specializzazioni e abilitazioni per l'insegnamento

Scuola dell'obbligo:

Abilitazione per l'insegnamento nella scuola materna tramite concorso ordinario

Abilitazione per l'insegnamento nella scuola elementare con titolo per l'insegnamento di inglese/francese tramite concorso ordinario

Abilitazione per l'insegnamento della religione cattolica presso le scuole materne ed elementari statali

Abilitazione per l'insegnamento nella scuola secondaria di primo grado per la classe di concorso: lingua e civiltà inglese (concorso ordinario)

Scuola secondaria di secondo grado

Abilitazione per l'insegnamento nella scuola secondaria di secondo grado per la classe di concorso: lingua e civiltà inglese (concorso ordinario)

➤ Titoli e diplomi post-universitari

- o Master di primo livello presso l'Università della Valle d'Aosta in Pedagogia Interculturale e dimensione europea dell'insegnamento (a.a. 2004/2005)
- o Master di secondo livello, della durata di 12 mesi, in "Leadership e Management in educazione" presso l'Università degli Studi di Roma Tre - per un totale di 60 crediti formativi - ottenuto in data 16/10/2010
- o Corso di perfezionamento post-lauream per la Didattica dell'Italiano Lingua seconda dell'Università della Valle d'Aosta (a.a. 2006/2007)
- o Frequenza a corsi di aggiornamento a Milano presso il centro COME per la formazione di docenti della scuola secondaria all'insegnamento dell'italiano L2
- o corso di formazione ed aggiornamento in didattica dell'italiano come lingua seconda per docenti in servizio nella scuola dell'obbligo presso l'Univ. Pisa
- o corso per docenti e tutor "Comunità di formazione on-line" presso l'Università della Valle d'Aosta (a.a. 2008/2009)
- o corso di aggiornamento sull'orientamento a.s.2010-2011
- o corso di aggiornamento sull'orientamento presso l'Università della Valle d'Aosta „Best Practices“ a.s. 2012.2013
- o corso di aggiornamento su LIM e DSA a.s. 2010-2011

➤ ATTUALE POSIZIONE LAVORATIVA

- o Insegnante di ruolo a tempo indeterminato della scuola secondaria di secondo grado, in servizio presso la Regione autonoma Valle d'Aosta, in ruolo dal 01.09.2000, anzianità di servizio presso il MIUR 18 anni

➤ incarichi funzionali all'Insegnamento:

- a.s. 2007/2008 funzione strumentale area 4 (supporto agli studenti) Orientamento in uscita,
- a.s. 2008/2009 funzione strumentale area 4 (supporto agli studenti) Orientamento in uscita
- a.s. 2009/2010 funzione strumentale area 4 (supporto agli studenti) Orientamento in uscita
- a.s. 2010/2011. funzione strumentale area 4 (supporto agli studenti) Orientamento in uscita
- a.s. 2011/2012 funzione strumentale area 4 (supporto agli studenti) Orientamento in uscita
- a.s. 2012/2013 funzione strumentale area 4 (supporto agli studenti) Orientamento in uscita
- a.s. 2010/2011 nomina Osservatore esterno INVALSI (Regione Valle d'Aosta)
- a.s. 2011/2012 nomina Osservatore esterno INVALSI (Regione Valle d'Aosta)

➤ Docenze presso l'Università della Valle d'Aosta

a.a. 2006/2007

Seminario dal titolo: *"Pedagogia della scuola: problematiche, opportunità e prospettive nella scuola secondaria di secondo grado"* nell'ambito del corso di Pedagogia e relazione educativa, attribuita al prof. A.Bobbio presso la SSIS dell'Università della Valle d'Aosta (24.01.2007 totale 4 ore)

a.a. 2007/2008

Lezione dal titolo: *"La pedagogia interculturale oggi. Fondamenti, problematiche e prospettive"*, nell'ambito del corso di Pedagogia generale presso la facoltà di Scienze e tecniche delle relazioni educative, attribuita al prof. A.Bobbio presso l'Università della Valle d'Aosta (25.03.2008 totale 3 ore)

a.a. 2008/2009

Lezione dal titolo: *"La comunicazione interculturale"*, nell'ambito del corso di Psicopedagogia del linguaggio e della comunicazione presso la facoltà di Scienze della formazione primaria attribuita al prof. A.Bobbio presso l'Università della Valle d'Aosta (09.12.2008 .2008 totale 4 ore – corso pomeridiano e serale )

Lezione dal titolo: *"La pedagogia interculturale oggi. Fondamenti, problematiche e prospettive"*, nell'ambito del corso di Pedagogia generale presso la facoltà di Scienze della formazione primaria, attribuita al prof. A.Bobbio presso l'Università della Valle d'Aosta (13.01. 2009 totale 2 ore)

➤ Docenze a Contratto presso l'Università della Valle d'Aosta

- A.a. 2010-2011 docenza all'interno di "Intercultura" con funzioni anche di tutoraggio da novembre 2010 a settembre 2011 presso l'Università della Valle d'Aosta

➤ Laboratori presso l'Università della Valle d'Aosta

a.a. 2007/2008 "Laboratorio di didattica interculturale" ( secondo semestre totale 15 ore).

a.a. 2008-2009

Laboratorio di Comunicazione Interculturale presso l'Università della Valle d'Aosta – 15 ore

a.a. 2009-2010

Laboratorio: "Giornale in Ateneo" presso l'Università della Valle d'Aosta  
30 ore

a.a. 2010-2011

Laboratorio: "Giornale in Ateneo" presso l'Università della Valle d'Aosta 30 ore

a.a. 2011-2012 Laboratorio: "Giornale in Ateneo" presso l'Università della Valle d'Aosta 30 ore

a.a. 2012-2013 Laboratorio: "Giornale in Ateneo" presso l'Università della Valle d'Aosta 30 ore

➤ Attività di Tutor on-line nella piattaforma Knowledge Forum

A.a. 2009-2010 tutor on-line per il corso di Psicopedagogia del linguaggio e della comunicazione di titolarità del Prof. A. Bobbio per 30 ore presso l'Università della Valle d'Aosta

A.a. 2010-2011 tutor on-line per il corso di Psicopedagogia del linguaggio e della comunicazione di titolarità del Prof. A. Bobbio per 30 ore presso l'Università della Valle d'Aosta

➤ **NOMINA A CULTORE DI MATERIA**

Nomina a cultore di materia presso l'Università della Valle d'Aosta (a.a. 2006/2007) per le materie Pedagogia generale, psicopedagogia della comunicazione e del linguaggio non verbale

Nomina a cultore di materia presso l'Università della Valle d'Aosta (a.a. 2007/2008) per le materie Psicopedagogia del linguaggio e della comunicazione, pedagogia dell'infanzia, psicopedagogia della famiglia, pedagogia generale

Nomina a cultore di materia presso l'Università della Valle d'Aosta (a.a. 2008/2009) per le materie di Psicopedagogia del linguaggio e della comunicazione, Pedagogia dell'infanzia e Psicopedagogia della famiglia, di cui è titolare il Dott. A. Bobbio e di Pedagogia generale di cui è titolare il Dott. F. Bertolino

Nomina a cultore di materia presso l'Università della Valle d'Aosta (a.a. 2009/2010) per le materie di Psicopedagogia del linguaggio e della comunicazione, Pedagogia dell'infanzia e Psicopedagogia della famiglia, di cui è titolare il Dott. A. Bobbio e di Pedagogia generale di cui è titolare il Dott. F. Bertolino

Nomina a cultore di materia presso l'Università della Valle d'Aosta (a.a. 2010/2011) per le materie di Psicopedagogia del linguaggio e della comunicazione, Pedagogia dell'infanzia e Psicopedagogia della famiglia, di cui è titolare il Dott. A. Bobbio e di Pedagogia generale di cui è titolare il Dott. F. Bertolino

Nomina a cultore di materia presso l'Università della Valle d'Aosta (a.a. 2011/2012) per le materie di Psicopedagogia del linguaggio e della comunicazione, Pedagogia dell'infanzia e Psicopedagogia della famiglia, di cui è titolare il Dott. A. Bobbio e di Pedagogia generale di cui è titolare il Dott. F. Bertolino



Nomina a cultore di materia presso l'Università della Valle d'Aosta (a.a. 2012/2013) per le materie di Psicopedagogia del linguaggio e della comunicazione, Pedagogia dell'infanzia e Psicopedagogia della famiglia, di cui è titolare il Dott. A. Bobbio e di Pedagogia generale di cui è titolare il Dott. F. Bertolino

➤ PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

Saggio dal titolo "Intercultura e scuola", sta in, A.. Bobbio, *Lineamenti di pedagogia della scuola: problemi, dimensioni e prospettive*, Vita e pensiero, Milano, 2008

Articolo dal titolo: "Intercultura e bilinguismo al cinema" sulla Rivista Scuola Materna per l'educazione dell'infanzia, Anno 96°, N.12, 10 marzo 2009, editrice La Scuola, Brescia, pagg. 12-13

saggio dal titolo: "Il drop-out nella scuola secondaria. Lo sportello di orientamento dell'Istituzione R.M. Adelaide", sta in A. Bobbio (a cura di), *Pedagogia del dialogo e della relazione d'aiuto. Teorie azioni esperienze*, Armando Editore, Roma, 2012

➤ TRADUZIONI SCIENTIFICHE

Marlene Scardamalia e Carl Bereiter (2009) *Fostering communities of learners e knowledge building: un dialogo interrotto* (Traduzione di Sonia D'Auria). In S. Cacciamani (a cura di ). *Knowledge Building Communities. Ripensare la Scuola e l'Università come Comunità di Ricerca*. Napoli: Scriptaweb.

Traduzione e adattamento in parola di: A. Bobbio, *Introduction to early Childhood education, Social, cultural and epistemological perspectives*, Casa Editrice EME(Belgique) 2012, ISBN 978-2-8066-0850-5

➤ Esperienze lavorative di insegnamento dell'Italiano L2

Dall'a.s. 2005 fino al 2008 presso l'Istituto Magistrale di Aosta, R.M. Adelaide, insegnamento dell'italiano agli studenti stranieri per il Progetto Xenia (ore pomeridiane extracurricolari) livello A1-A2-B1.

A.s. 2006/2007 corso serale per stranieri adulti di 100 ore presso ENAIP

➤ Conoscenze di informatica

a..a 2008/2009 corso per docenti e tutor "Comunità di formazione on line" 'Università della Valle d'Aosta del Prof. S. Cacciamani

➤ ALTRE ESPERIENZE LAVORATIVE precedenti all'insegnamento

Dal 1985 al 1992 segretaria presso società di assicurazioni marittime di Genova  
Dal 1992 al 2000 traduttrice giurata presso il Tribunale di Genova – sezione penale –  
per inglese- francese – tedesco

Accompagnatrice di gruppi di studenti all'esterno in vacanze studio con EF

▷ PARTECIPAZIONE A CONCORSI LETTERARI

- Selezione al concorso 2008 "Una giornata tutta per me" riservato a nuove autrici donne, organizzato sotto il patrocinio dell'Assessorato alle pari opportunità della regione Valle d'Aosta, con il racconto : "una giornata tutta per me".

Quanto sopra ha valore di autocertificazione.

Autorizzo la società in indirizzo al trattamento dei dati personali ai sensi dell'art 13 del D.lsg. 30.06.2003 n. 196.

*Aurice, 20.6.13*

